



Abonnés : connectez-vous

e-mail

 Se souvenir

 OK

 Oubli du mot de passe
**ABONNEZ-VOUS !**

Transfert décrypte l'actualité des nouvelles technologies. Notre agence, indépendante et sans publicité, propose un fil d'info quotidien et une série d'outils en ligne.

**DÉCOUVREZ NOS OUTILS**

"Actualités", "Alertes", "Sources" ... nos outils de recherche et de veille facilitent le travail des professionnels de l'information.

**ESSAI GRATUIT**

Découvrez notre newsletter et nos outils pendant 15 jours :

 Votre e-mail...

 OK
**CHIFFRE DU JOUR**

2028

la date d'expiration des cookies de la CNIL (...)

**REVUE DE WEB**

- Napster enfant sage
- Test ADH "ethnique"
- Microsoft attaqué par un particulier

**PHRASE DU JOUR**

**"La plupart des gens veulent bien abandonner un peu de leur anonymat pour plus de sécurité"**  
 Le PDG de Treoscope, qui équipe les bars de Vancouver d'un système de fichage (...)

**Racisme en ligne****L'affaire sos-racaille****Dossiers récents**

- Le nucléaire mis sous secret
- La bataille des brevets logiciels
- Les Etats-Unis fichent les passagers des vols européens
- Les étiquettes intelligentes
- L'impasse énergétique

**Tous les dossiers****Unes de la semaine**

vendredi 10/10 ÉCONOMIE  
**Microsoft à la conquête de l'Afrique**

jeudi 9/10 ÉCONOMIE  
**"L'informatisation des données de santé menace le secret médical" [Docteur X]**

mercredi 8/10 ÉCONOMIE  
**Motorola restructure, ses employés français s'inquiètent**

mardi 7/10 SOCIÉTÉ  
**Daniel Schneidermann licencie la modératrice du forum d'Arrêt sur Images**

lundi 6/10 TECHNOLOGIES  
**Annulation d'une expertise indépendante sur le futur stockage des déchets radioactifs à Bure (Meuse)**

**Société**

France / Mouvements sociaux

12/06/2003 • 18h28

**Des architectes dressent une "carte polyphonique" d'un village anti-G8****Militant altermondialiste, quel est ton ennemi ?**

Durant le G8 d'Evian, les architectes et plasticiens de l'association **Echelle inconnue** ont monté un "atelier cartographique de campagne" dans un des villages altermondialistes d'Annemasse, le **Vaaag** (Village alternatif anticapitaliste et anti-guerres). Le but : questionner et exposer - en ligne - les motivations et les origines des militants de cette "urbanité provisoire" d'inspiration libertaire.



**Photographiés au village, les petits soldats distribués par Echelle inconnue incarnent les ennemis intimes des anti-G8 (DR)**

productrice d'Echelle inconnue venus mener le projet. Une fois les trois questionnaires remplis, chacun a pu repartir avec "son" ennemi : un petit soldat de plastique bleu portant, sur une étiquette, le nom de son adversaire intime.

Sur les centaines de petits soldats distribués par Stany et ses complices, les opposants au G8 d'Evian ont écrit : l'oppression, l'orgueil, le silence, the Matrix, celui qui se cache pour tuer, la surprotection, le flic Zarko, l'obscurantisme, les décideurs et la violence, les préjugés, le Parti de la Mort, nous-mêmes parce que les choses nous appartiennent...

"La question de l'ennemi était pour nous centrale parce que c'est une notion devenue floue, fuyante, vectorisée par les médias, explique Stany Cambot, pour qui chaque petit soldat, photographié avec un appareil numérique dans le camp, donne à l'ennemi invisible une incarnation symbolique.

Dans leur tente, les membres d'Echelle inconnue recueillent les questionnaires puis les scannent sur deux ordinateurs portables. "Nous voulions tout mettre en ligne sur notre site au fur et à mesure mais impossible de se connecter au Net sans fil avec l'antenne Wifi du camp, comme prévu... France Telecom n'a pas installé la ligne ADSL !", explique Antoine le graphiste. Pour l'instant, 150 réponses sont disponibles sur echelleinconnue.net, le reste des images devant bientôt suivre.

**Un Black Bloc pour enregistrer le réel**

La démarche se veut descriptive, et non analytique. "Ce n'est surtout pas de la sociologie, s'exclame Stany Cambot, qui a nommé l'atelier "Black Bloc" davantage en référence au concept de "black box" et de "chambre noire" qui enregistre le réel plutôt qu'au fameux groupe de militants prônant l'usage de la violence contre les symboles du pouvoir politique et financier. "Nous ne disséquons pas les données et n'essayons pas de recréer un objet scientifique à partir des réponses. Nous voulions dessiner une carte polyphonique du village, un peu comme un grand poème."

Avant de s'intéresser au nomadisme militant, Stany Cambot et Echelle inconnue ont travaillé avec des sans-abris à Rouen et avec des jeunes de la grande cité de l'Argonne, près d'Orléans, dans le cadre de projets financés sur fonds publics. "Depuis six ans, notre démarche est la même : aider les gens qui vivent dans un espace à le représenter, à le penser eux-mêmes", explique l'architecte, dont la troupe est en guerre contre les "faiseurs de villes", urbanistes, politiques et sociologues. Nous nous battons contre des concepts idéologiques comme le 'territoire', qui voudrait nous expliquer que les jeunes qui taguent, c'est comme des chiens qui pissent..."

**Réponses intimes**

"On constate que parmi toutes les réponses obtenues au Vaaag, une seule désigne un ennemi de classe, décrit Stany Cambot. Nous avons des éléments de verticalité, avec des mots comme 'l'argent' ou 'le capital' mais, hormis quelques réponses citant 'Chirac' et 'le flic Sarkozy', il n'y plus de personnification de l'adversaire."

Interrogés sur leur ennemi, les militants ont souvent écrit des réponses intimes, auto-centrées, montrant une forme d'intériorisation du domaine de la lutte. "Cela montre qu'ils ne sont pas dupes et qu'ils ont conscience de faire partie du système, contre leur gré, juge le fondateur d'Echelle inconnue. Cette conception soutient l'idée que la pensée politique se prolonge dans la vie, ce qui est une des bases de l'anarchisme."

Le projet du Vaaag est né de la volonté de créer un village autogéré qui applique de façon temporaire, mais concrète, ses principes politiques : non-hiérarchie, autonomie, action directe, égalité des genres, respect des minorités, partage, écologie... Né de la collaboration exceptionnelle d'organisations d'inspiration libertaire et anarchiste (CNT/AIT, Fédération anarchiste, Scalp-Reflex, Alternative libertaire...), il était pensé comme une alternative complémentaire de la stratégie de simple opposition au sommet du G8.

Heureux du succès du Vaaag, qui a accueilli jusqu'à 3000 personnes, Stany Cambot veut qu'Echelle Inconnue ait une plus grande implication dans la construction de l'espace du prochain village. D'ici là, la troupe va démarrer à l'automne un travail d'envergure sur le thème de l'utopie et élaborer une forme d'anti-lieu fictif révélant l'époque en négatif.

Alexandre Piquard

Le site d'Echelle inconnue:  
<http://www.echelleinconnue.net/>

Le site du Vaaag:  
<http://www.vaaag.org/>

**Dans la même rubrique**

10/10/2003 • 15h27

**Vague de protestations contre le classement "secret défense" du nucléaire**

7/10/2003 • 16h48

**Daniel Schneidermann licencie la modératrice du forum d'Arrêt sur Images**

7/10/2003 • 16h29

**La Cnil s'inquiète du fichage dans les transports en commun**

3/10/2003 • 15h32

**Les capacités mentales d'Ecosais mesurées deux fois, à 70 ans d'écart**

2/10/2003 • 14h44

**La parenté entre psychose et créativité serait démontrée**

**International Les Etats-Unis fichent les passagers des vols européens**

**Dernières infos**

10/10/2003 • 16h49

**"Près de 20% de nos recherches concernent les handicapés" [Pierre Brisson]**

10/10/2003 • 15h39

**Microsoft à la conquête de l'Afrique**

10/10/2003 • 14h46

**Le Japon lance une base de données publique d'analyse du cycle de vie des produits**

9/10/2003 • 17h03

**Un vélo, un caddie et un pousse-pousse wifi**

9/10/2003 • 16h32

**Le logiciel espion Lover Spy cacheraient une arnaque**

9/10/2003 • 16h03

**Une coalition d'Etats exige que l'OIU interdise le clonage sous toutes ses formes**

9/10/2003 • 14h53

**"L'informatisation des données de santé menace le secret médical" [Docteur X]**

8/10/2003 • 14h34

**Motorola restructure, ses employés français s'inquiètent**

8/10/2003 • 14h08

**"L'icann n'a pas l'autorité suffisante pour stopper Verisign" [Michael Fromkin]**

8/10/2003 • 13h39

**Une arnaque par email joue sur la crédulité des utilisateurs d'eBay**

7/10/2003 • 15h31

**Hoos utilise un cache pour accélérer l'échange de fichiers musicaux**

7/10/2003 • 15h22

**"L'écoute musicale assistée par ordinateur se démocratise" [Vincent Puig]**

6/10/2003 • 16h14

**"Les logiciels sont créés par les hommes et l'erreur est humaine..." [Cyril Voisin]**

6/10/2003 • 16h13

**La "décroissance" : renaissance d'un concept révolutionnaire**

6/10/2003 • 15h49

**Des Etats américains mettent la pression sur la téléphonie par l'internet**